

Encuesta Continua de Presupuestos Familiares

Libreta Individual de Cuentas

ETIQUETA DIGITALIZACIÓN



Mod. PF-PF 2 09

Página: 01

A. Identificación

1. Datos de identificación de la sección

Provincia _____

Nº de orden de la sección _____

Municipio _____

Distrito/sección _____

Grupo de bisemana _____

2. Datos de la vivienda y hogar

Código de vivienda _____

Nº de orden de la vivienda _____

Nº de orden del hogar _____

Clave de colaboración efectiva _____

Clave de colaboración teórica _____

3. Datos del informante

Nombre y número de orden del titular de esta libreta

4. Otros datos

Nombre del entrevistador

Teléfono de contacto con la Delegación del INE

Período de cumplimentación de este cuestionario: desde el de de hasta el de de

Naturaleza, características y finalidad

La Encuesta Continua de Presupuestos Familiares es una fuente estadística a nivel estatal, diseñada con el objetivo fundamental de obtener información para el estudio y seguimiento de los gastos de los hogares.

Legislación

Secreto Estadístico

Serán objeto de protección y quedarán amparados por el **secreto estadístico**, los datos personales que obtengan los servicios estadísticos (Art. 13.1 de la Ley de la Función Estadística Pública de 9 de mayo de 1989 - LFEP). Todo el personal estadístico tendrá la obligación de preservar el secreto estadístico (Art. 17.1 de la LFEP).

Obligación de facilitar los datos

Las Leyes 4/1996 y 13/1996 establecen la **obligación de facilitar los datos** que se soliciten para la elaboración de esta Estadística.

Los servicios estadísticos podrán solicitar datos de las personas físicas y jurídicas, nacionales y extranjeras, residentes en España (Art. 10.1 de la LFEP).

Todas las personas físicas y jurídicas que suministren datos **deben contestar de forma veraz, exacta, completa y dentro de los plazos** a las preguntas ordenadas en la debida forma por parte de los servicios estadísticos (Art. 10.2 de la LFEP).

Para velar por el cumplimiento de estas normas la LFEP (Art. 48) otorga al INE capacidad sancionadora.

El INE agradece su colaboración



¿Quién debe cumplimentar esta libreta?

Esta libreta se debe cumplimentar por el **miembro del hogar** de **14 o más años** que figura en la página 2, si está presente en la vivienda en el período de anotaciones indicado en la página 3.

No debe cumplimentarla la persona encargada de rellenar la Libreta de Cuentas del Hogar.

¿Qué debe incluir esta libreta?

Debe incluir:

- Todas las compras que esta **persona** realice durante los 7 días de anotaciones, sea cual sea su lugar de compra y su modo de pago (en metálico, con tarjeta de crédito, cheque, etc.)
- **No anote** en esta libreta el consumo de los bienes y servicios procedentes **de su huerto, granja, fábrica, comercio**, etc. ni el de los recibidos por **razón de trabajo, de forma gratuita o abonando parte de su importe**, ya que estos consumos deben anotarse **solamente** en la Libreta de Cuentas del Hogar.

¿Qué contiene esta libreta?

Esta libreta contiene una tabla: **Tabla 1. Compras de bienes y servicios**, para que usted pueda **anotar** las compras que realice **cada día**, tenga o no tiques de compra. Si algún día no dispone de espacio suficiente utilice las Hojas adicionales de anotaciones.

¿Cómo debe cumplimentarla?

En las páginas siguientes se presentan para cada día en que debe hacer las anotaciones, unas tablas que tienen la siguiente apariencia:

Primer día de la encuesta

Día de la semana: martes

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			

Fíjese en qué día debe anotar las compras y tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

- En la columna **Descripción de la compra**, describa con el mayor detalle posible los bienes y servicios comprados. Utilice una **línea para cada producto diferente**.

Para **alimentos y bebidas consumidos en establecimientos públicos**, indique el tipo de establecimiento (restaurante, bar, pub, discoteca, etc.), especificando si se trata de desayuno, comida, cena o cualquier otro tipo de consumición.

En el caso de **alimentos comprados en tiendas**, por ejemplo para las carnes, especifique el tipo de carne (buey, ternera, cerdo, pollo, etc.) y para los pescados indique si son frescos, congelados o en conserva.

Para **vestido y calzado**, especifique si es para hombre, mujer o niño. Incluya también los gastos en servicios de reparaciones y limpieza de estos bienes.

Para el **transporte público**, anote el tipo de vehículo utilizado (tren de cercanías o de largo recorrido, autobús, taxi, etc.).

Para los pagos en **enseñanza**, anote el nivel de enseñanza (Infantil primer ciclo, Bachillerato, etc.).

Si **entrega** dinero a un miembro del hogar **menor de 14 años** y sabe en qué va a gastarlo, anote el nombre del menor y el concepto del gasto. Si no sabe en qué va a gastarlo, anote «dinero de bolsillo a»

Si entrega dinero a un adulto presente (14 o más años), **NO** lo anote.

Si **facilita** dinero a un miembro del hogar **ausente** durante las dos semanas de colaboración del hogar y sabe en qué va a gastarlo, anote el concepto del gasto. Si no lo conoce anote «**dinero a miembros ausentes**».

Si envía dinero a un miembro de **otro hogar**, **NO** lo anote.

Si efectúa el pago de una **consulta médica** de cualquier miembro del hogar, anótelo especificando si se trata de una **consulta médica, consulta al dentista, análisis clínico en laboratorio o diagnóstico por la imagen** (radiografías, ecografías, TAC, etc.).

Si la consulta es **gratuita**, **NO** la anote.

- En la columna **Cantidad y unidad de medida**, anote el número de unidades adquiridas del bien o servicio correspondiente y el tipo de unidad de medida (gramos, kilos, litros, etc.).
- En la columna **Importe**, anote el importe total al **contado** en euros. Si se ha adquirido algún producto que haya pagado en una moneda diferente al euro, anote el importe indicando también el tipo de moneda.

Tenga en cuenta también...

- Cada anotación debe efectuarla **el mismo día** en que se realiza la compra del bien (alimentos, ropa, muebles, etc.) o servicio (peluquería, transportes, hostelería, etc.).
- Los productos adquiridos **a plazos** (con o sin tarjeta), se anotan por su **valor al contado**.

Si tiene dudas o no sabe cumplimentar alguna columna, pregunte al entrevistador en la siguiente visita

A continuación se incluye un **ejemplo** que le ayudará a cumplimentar la Tabla 1.

Ejemplo de cumplimentación de la Tabla 1:

El primer día de la semana de anotaciones, Juan, titular de esta libreta, compra el periódico, desayuna en una cafetería, pone gasolina y se dirige al trabajo en coche, comiendo a mediodía en un restaurante. Al finalizar la jornada compra en un supermercado chocolate y peras, y por último entra en un gran almacén y se compra dos camisas y una película en DVD. De regreso a casa le da dinero a su hermano de 13 años para el fútbol.

Procede a cumplimentar a continuación la Libreta Individual de Cuentas, anotando las compras efectuadas en la tabla 1, de la forma que se indica a continuación:

Primer día de la encuesta

Día de la semana: martes

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1	<i>Periódico</i>	<i>1</i>	<i>1</i>
2	<i>Desayuno en cafetería</i>	<i>1</i>	<i>2,20</i>
3	<i>Gasolina</i>	<i>30 litros</i>	<i>30</i>
4	<i>Comida en restaurante</i>	<i>1</i>	<i>10</i>
5	<i>Chocolate</i>	<i>250 gramos</i>	<i>1,50</i>
6	<i>Peras</i>	<i>3 kilos</i>	<i>6,30</i>
7	<i>Camisas</i>	<i>2</i>	<i>24</i>
8	<i>DVD</i>	<i>1</i>	<i>5,70</i>
9	<i>Dinero a Paco (13 años) para el fútbol</i>	<i>1 entrada</i>	<i>20</i>
10			
11			
12			

Primer día de la encuesta

Día de la semana: martes

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			



Segundo día de la encuesta

Día de la semana: miércoles

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Tercer día de la encuesta

Día de la semana: **jueves**

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			



Cuarto día de la encuesta

Día de la semana: viernes

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Quinto día de la encuesta

Día de la semana: sábado

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Sexto día de la encuesta

Día de la semana: domingo

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

Séptimo día de la encuesta

Día de la semana: lunes

Tabla 1. Compras de bienes y servicios realizadas este día

Nº de orden	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			



Hojas adicionales de anotaciones

Por favor, escriba aquí las compras de bienes y servicios que no pueda anotar en el día correspondiente por falta de espacio.

Fíjese, en esta tabla debe anotar además la fecha de la compra.

Nº de orden	Fecha de compra (día y mes)	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

Nº de orden	Fecha de compra (día y mes)	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				



Hojas adicionales de anotaciones

Por favor, escriba aquí las compras de bienes y servicios que no pueda anotar en el día correspondiente por falta de espacio.

Fíjese, en esta tabla debe anotar además la fecha de la compra.

Nº de orden	Fecha de compra (día y mes)	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

Nº de orden	Fecha de compra (día y mes)	Descripción de la compra	Cantidad y unidad de medida	Importe en euros
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				





